

新譯大乘起信論序

夫聲同則應。道合自隣。是以法雄命宗，賴宣揚乎法子。素王垂範，假傳述乎素臣。蓋德必不孤。聖無虛應矣。起信論者，大乘之祕典也。佛滅度後五百餘年。有馬鳴菩薩出興于世。時稱四日。道王五天。轉不退輪。建無生忍。銘總持之智印。宅畢竟之真空。受波奢付囑。蒙釋尊遠記。善說法要。大啓迷津。欲使群生殖不壞之信根。下難思之佛種。故造斯論。其爲論也。示無價寶。詮最上乘。演恒沙之法門，惟在方寸。開諸佛之祕藏，本自一心。遣執而不喪其真。存修而亦忘其相。少文而攝多義。假名而會深旨。落落焉皎智月於淨天。滔滔焉注禪河於性海。返迷歸極。莫不由之。此論東傳。總經二譯。初本即西印度三藏法師波羅末陀，此云真諦。以梁武帝承聖三年歲次癸酉九月十日，於衡州始興郡建興寺，共揚州沙門智愷所譯。此本即于闐國三藏法師實叉難陀，齋梵文至此。又於西京慈恩塔內，獲舊梵本。與義學沙門荊州弘景，崇福法藏等。以大周聖曆三年歲次癸亥十月壬午朔八日己丑，於授記寺，與花嚴經相次而譯。沙門復禮筆受。開爲兩卷。然與舊翻時有出沒。蓋譯者之意。又梵文非一也。夫理幽則信難。道尊則魔盛。況當劫濁。尤更倍增。故使偏見之流，執成唯識，誹毀此論。真妄互熏。既形於言。遂彰時聽。方等甘露。翻爲毒藥。故經云。唯佛與佛，乃能究盡諸法實相。豈可輒以凡心，貶量聖旨。夫真如者，物之性也。備難思之業用。蘊不空之勝德。內熏妄法。令起厭求。故勝鬘經云。由有如來藏，令厭生死苦，樂求涅槃。又經云。闍提之人，未來以佛性力故，善根還生。如彼淨珠，能清濁水。是勝義之常善。異太虛之無記。故經云。佛性常故，非三世攝。虛空無故，非三世攝。豈執事空以齊真理。夫論妄者。依理故迷真性。隨流爲妄漂動。故經云。隨其流處，有種種味。又楞伽經云。如來藏，爲無始虛偽惡習所熏，名爲識藏。密嚴經云。佛說如來藏，以爲阿賴耶。惡慧不能知，藏即賴耶識。雖在纏而體淨。不變性而成迷。故經云。然藥真味，停留在山，猶如滿月。又云。雖處五道受別異身。而此佛性常恒不變。若言真不熏妄。妄不熏真。真妄兩殊。豈會中道。故梁攝論云。智慧極盲暗。謂真俗別執。今則真爲妄體。妄假真成。性相俱融。一異雙遣。故密嚴經云。如來清淨藏。世間阿賴耶。如金與指環。展轉無差別。聖教明白。何所致疑。良由滯相而乖真。尋末而棄本。言越規矩。動成戲論。自貽聖責。深可悲

哉。余少小以來。專心斯論。翫味不已。諷誦忘疲。課拙傳揚二十餘遍。雖未究深旨。而屢識文意。以爲大乘明鏡，莫過於此。幸希宗心之士，時覽斯文。庶日進有功。聊爲序引云爾。

大周于闐¹三藏實叉難陀奉制譯

歸命盡十方 普作大饒益
智無限自在 救護世間尊
及彼體相海 無我句義法
無邊德藏僧 勤求正覺者
爲欲令衆生 除疑去邪執
起信紹佛種 故我造此論

論曰。爲欲發起大乘淨信。斷諸衆生疑暗邪執。令佛種性相續不斷。故造此論。有法能生大乘信根。是故應說。說有五分。一作因。二立義。三解釋。四修信。五利益。

此中作因有八。一總相。爲令衆生離苦得樂。不爲貪求利養等故。二爲顯如來根本實義。令諸衆生生正解故。三爲令善根成熟衆生不退信心，於大乘法有堪任故。四爲令善根微少衆生發起信心至不退故。五爲令衆生消除業障，調伏自心離三毒故。六爲令衆生修正止觀，對治凡小過失心故。七爲令衆生於大乘法如理思惟，得生佛前，究竟不退大乘信故。八爲顯信樂大乘利益，勸諸含識令歸向故。此諸句義，大乘經中雖已具有。然由所化根欲不同，待悟緣別。是故造論。此復云何。謂如來在世，所化利根。佛色心勝。一音開演無邊義味。故不須論。佛涅槃後。或有能以自力少見於經而解多義。復有能以自力廣見諸經乃生正解²。或有自無智力，因他廣論而得解義。亦有自無智力，怖於廣說，樂聞略論攝廣大義而正修行。我今爲彼最後人故，略攝如來最勝甚深無邊

¹ 「大周于闐」，宋、元本俱作「大唐」，明本作「唐」。

² 「生正解」，宋、元、明三本俱作「至解義」。

之義，而造此論。

云何立義分。謂摩訶衍略有二種，有法及法。言有法者，謂一切衆生心。是心則攝一切世間出世間法。依此顯示摩訶衍義。以此心真如相，即示大乘體故。此心生滅因緣相，能顯示大乘體相用故。所言法者，略有三種。一體大。謂一切法真如，在染在淨性恒平等，無增無減無別異故。二者相大。謂如來藏本來具足無量無邊性功德故。三者用大。能生一切世出世間善因果故。一切諸佛本所乘故。一切菩薩皆乘於此入佛地故。

云何解釋分。此有三種。所謂顯示實義故。對治邪執故。分別修行正道相故。

此中顯示實義者。依於一心有二種門。所謂心真如門。心生滅門。此二種門各攝一切法。以此展轉不相離故。

心真如者，即是一法界大總相法門體。以心本性不生不滅相。一切諸法皆由妄念而有差別。若離妄念，則無境界差別之相。是故諸法從本已來。性離語言。一切文字不能顯說。離心攀緣。無有諸相。究竟平等。永無變異。不可破壞。唯³是一心說名真如。以真如⁴故。從本已來。不可言說。不可分別。一切言說，唯假非實。但隨妄念，無所有故。言真如者，此亦無相。但是一切言說中極，以言遣言。非其體性有少可遣有少可立。問曰。若如是者。衆生云何隨順悟入。答曰。若知雖說一切法，而無能說所說。雖念一切法，而無能念所念。爾時隨順。妄念都盡，名爲悟入。復次真如者，依言說建立，有二種別。一真實空。究竟遠離不實之相顯實體故。二⁵真實不空。本性具足⁶無邊功德有自體故。復次真實空者。從本已來一切染法不相應故。離一切法差別相故。無有虛妄分別心故。應知真如非有相。非無相。非有無相。非非有無相。非一相。非異相。非一異相。非非一異相。略說以一切衆生妄分別心所不能觸，故

³「唯」，宋、元、明三本俱作「惟」。

⁴「以真如」，宋、元、明三本俱無此三字。

⁵「二」，元本作「一」。

⁶「具足」，明本作「是是」。

立爲空。據實道理，妄念非有，空性亦空，以所遮是無，能遮亦無故。言真實不空者。由妄念空無故，即顯真心，常恒不變，淨法圓滿，故名不空。亦無不空相。以非妄念心所行故。唯離念智⁷之所證故。

心生滅門者。謂依如來藏有生滅心轉。不生滅與生滅和合，非一非異，名阿賴耶識。此識有二種義。謂能攝一切法，能生一切法。復有二種義。一者覺義。二者不覺義。

言覺義者。謂心第一義性，離一切妄念相。離一切妄念相故，等虛空界無所不遍，法界一相，即是一切如來平等法身。依此法身，說一切如來爲本覺。以待始覺立爲本覺。然始覺時即是本覺，無別覺起。立始覺者，謂依本覺有不覺，依不覺說有始覺。又以覺心源故，名究竟覺。不覺心源故，非究竟覺。如凡夫人前念不覺起於煩惱，後念制伏令不更生。此雖名覺，即是不覺。如二乘人及初業菩薩，覺有念無念體相別異。以捨麤分別故，名相似覺。如法身菩薩覺念無念皆無有相。捨中品分別故，名隨分覺。若超過菩薩地，究竟道滿足，一念相應覺心初起，始名爲覺。遠離覺相，微細分別究竟永盡，心根本性常住現前，是爲如來，名究竟覺。是故經說，若有衆生。能觀一切妄念無相，則爲證得如來智慧。又言心初起者，但隨俗說。求其初相終不可得。心尚無有，何況有初。是故一切衆生不名爲覺。以無始來恒有無明妄念相續未曾離故。若妄念息，即知心相生住異滅皆悉無相。以於一心前後同時，皆不相應，無自性故。如是知己。則知始覺不可得。以不異本覺故。

復次本覺隨染分別，生二種差別相。一淨智相。二不思議用相。淨智相者。謂依法熏習如實修行，功行滿足，破和合識，滅轉識相，顯現法身清淨智故。一切心識相，即是無明相。與本覺非一非異。非是可壞。非不可壞。如海水與波，非一非異。波因風動，非水性動。若風止時，波動即滅，非水性滅。衆生亦爾。自性清淨心，因無明風動，起識波浪。如是三事，皆無形相，非一

⁷「智」，宋、元、明三本俱作「有」。

非異。然性淨心是動識本。無明滅時，動識隨滅，智性不壞。不思議用相者。依於淨智，能起一切勝妙境界，常無斷絕。謂如來身，具足無量增上功德，隨衆生根示現，成就無量利益。

復次覺相有四種大義，清淨如虛空明鏡。一真實空大義如虛空明鏡。謂一切心境界相及覺相皆不可得故。二真實不空大義如虛空明鏡。謂一切法圓滿成就無能壞性。一切世間境界之相皆於中現。不出不入。不滅不壞。常住一心。一切染法所不能染。智體具足無邊無漏功德，爲因熏習一切衆生心故。三真實不空離障大義如虛空明鏡。謂煩惱所知二障永斷，和合識滅，本性清淨，常安住故。四真實不空示現大義如虛空明鏡。謂依離障法，隨所應化，現如來等種種色聲，令彼修行諸善根故

不覺義者。謂從無始來不如實知真法一故，不覺心起而有妄念。然彼妄念自無實相，不⁸離本覺。猶如迷人，依方故迷。迷無自相，不離於方。衆生亦爾。依於覺故，而有不覺妄念迷生。然彼不覺自無實相，不離本覺。復待不覺以說真覺。不覺既無，真覺亦遣

復次依於覺⁹故而有不覺，生三種相，不相捨離。一無明業相。以依不覺心動爲業。覺則不動。動則有苦。果不離因故。二能見相。以依心動能見境界。不動則無見。三境界相。以依能見妄境相現。離見則無境。以有虛妄境界緣故，復生六種相。一智相。謂緣境界，生愛非愛心。二相續相。謂依於智，苦樂覺念相應不斷。三執著相。謂依苦樂覺念相續而生執著。四執名等相。謂依執著分別名等諸安立相。五起業相。謂依執名等，起於種種諸差別業。六業繫苦相。謂依業受苦不得自在。是故當知一切染法悉無有相，皆因無明而生起故。

⁸「不」，明本無此一字。

⁹「於覺」，明本作「放逸」。

復次覺與不覺有二種相。一同相。二異相。言同相者。如種種瓦¹⁰器，皆同土相。如是無漏無明種種幻用，皆同真相。是故佛說，一切衆生無始已來常入涅槃。菩提非可修相，非可生相。畢竟無得。無有色相而可得見。見色相者。當知皆是隨染幻用。非是智色不空之相。以智相不可得故。廣如彼說。言異相者。如種種瓦器，各各不同。此亦如是。無漏無明種種幻用相差別故。

復次生滅因緣者。謂諸衆生依心意識轉。此義云何。以依阿賴耶識，有無明不覺起。能見，能現，能取境界，分別相續，說名為意。此意復有五種異名。一名業識。謂無明力不覺心動。二名轉識。謂依動心能見境相。三名現識。謂現一切諸境界相。猶如明鏡現衆色像。現識亦爾。如其五境對至即現。無有前後。不由功力。四名智識。謂分別染淨諸差別法。五名相續識。謂恒作意相應不斷。任持過去善惡等業令無失壞。成熟現未苦樂等報使無違越。已曾經事，忽然憶念。未曾經事，妄生分別。是故三界一切，皆以心爲自性。離心則無六塵境界。何以故。一切諸法，以心爲主。從妄念起。凡所分別，皆分別自心。心不見心，無相可得。是故當知。一切世間境界之相，皆依衆生無明妄念而得建立。如鏡中像，無體可得。唯從虛妄分別心轉。心生則種種法生。心滅則種種法滅故。言意識者。謂一切凡夫依相續識，執我我所，種種妄取六種境界。亦名分離識。亦名分別事識。以依見愛等熏而增長故。

無始無明熏所起識。非諸凡夫二乘智慧之所能知。解行地菩薩始學觀察。法身菩薩能少分知。至究竟地猶未知盡。唯有如來能總明了。此義云何。以其心性本來清淨。無明力故，染心相現。雖有染心，而常明潔無有改變。復以本性無分別故，雖復遍生一切境界而無變易。以不覺一法界故，不相應無明分別起，生諸染心。如是之義，甚深難測。唯佛能知。非餘所了。此所生染心有六種別。一執相應染。聲聞緣覺及信相應地諸菩薩能遠離。二不斷相應染。信地菩薩勤修力能少分離。至淨心地永盡無餘。三分別智相應染。從具戒地乃至具慧地能少分離。至無相行地方得永盡。四現色不相應染。此色自在地之所除滅。五見心不相應染。此心自在地之所除滅。六根本業不相應染。此從菩薩究

¹⁰「瓦」，明本無此一字。

竟地入如來地之所除滅。不覺一法界者。始從信地觀察起¹¹行。至淨心地能少分離。入如來地方得永盡。相應義者。心分別異。染淨分別異。知相緣相同。不相應義者。即心不覺。常無別異。知相緣相不同。染心者，是煩惱障。能障真如根本智故。無明者，是所知障。能障世間業自在智故。此義云何。以依染心，執著無量能取所取虛妄境界。違一切法平等之性。一切法性，平等寂滅，無有生相。無明不覺，妄與覺違。是故於一切世間種種境界差別業用，皆悉不能如實而知

復次分別心生滅相者有二種別。一麤，謂相應心。二細，謂不相應心。麤中之麤，凡夫智境。麤中之細，及細中之麤，菩薩智境。此二種相，皆由無明熏習力起。然依因依緣。因是不覺。緣是妄境。因滅則緣滅。緣滅故，相應心滅。因滅故，不相應心滅。問。若心滅者，云何相續。若相續者，云何言滅。答。實然。今言滅者，但心相滅，非心體滅。如水因風而有動相。以風滅故，動相即滅，非水體滅。若水滅者，動相應斷。以無所依，無能依故。以水體不滅，動相相續。衆生亦爾。以無明力，令其心動。無明滅故，動相即滅，非心體滅。若心滅者，則衆生斷。以無所依，無能依故。以心體不滅，心動相續。

復次以四種法熏習義故，染淨法起無有斷絕。一淨法，謂真如。二染因，謂無明。三妄心，謂業識。四妄境，謂六塵。熏習義者。如世衣服，非臭非香。隨以物熏，則有彼氣。真如淨法，性非是染。無明熏故，則有染相。無明染法，實無淨業。真如熏故，說有淨用。

云何熏習染法不斷。所謂依真如故而起無明，為諸染因。然此無明，即熏真如。既熏習已，生妄念心。此妄念心，復熏無明。以熏習故，不覺真法。以不覺故，妄境相現。以妄念心熏習力故，生於種種差別執著。造種種業，受身心等衆苦果報。妄境熏義有二種別。一增長分別熏。二增長執取熏。妄心熏義亦二種別。一增長根本業識熏。令阿羅漢辟支佛一切菩薩受生滅苦。二增長分

¹¹「起」，宋、元、明三本俱作「地」。

別事識熏。令諸凡夫受業繫苦。無明熏義亦二種別。一根本熏。成就業識義。二見愛熏。成就分別事識義。

云何熏習淨法不斷。謂以真如熏於無明。以熏習因緣力故，令妄念心，厭生死苦，求涅槃樂。以此妄心厭求因緣，復熏真如。以熏習故，則自信己身有真如法，本性清淨。知一切境界，唯心妄動，畢竟無有。以能如是如實知故，修遠離法。起於種種諸隨順行。無所分別。無所取著。經於無量阿僧祇劫，慣習力故，無明則滅。無明滅故，心相不起。心不起故，境界相滅。如是一切染因染緣，及以染果，心相都滅，名得涅槃，成就種種自在業用。妄心熏義有二種別¹²。一分別事識熏。令一切凡夫二乘厭生死苦，隨己堪能趣無上道。二意熏。令諸菩薩發心勇猛，速疾趣入無住涅槃。真如熏義亦二種別。一體熏。二用熏。體熏者。所謂真如從無始來，具足一切無量無漏，亦具難思勝境界用，常無間斷，熏眾生心。以此力故，令諸眾生厭生死苦，求涅槃樂，自信己身有真實法，發心修行。問。若一切眾生同有真如，等皆熏習。云何而有信不信者。從初發意，乃至涅槃，前後不同，無量差別。如是一切，悉應齊等。答。雖一切眾生，等有真如。然無始來，無明厚薄，無量¹³差別，過恒沙數。我見愛等，纏縛煩惱，亦復如是。唯如來智之所能知。故令信等前後差別。又諸佛法有因有緣。因緣具足，事乃成辦。如木中火性，是火正因。若無人知。或有雖知而不施功。欲令出火焚燒木者，無有是處。眾生亦爾。雖有真如體熏因力。若不遇佛諸菩薩等善知識緣。或雖不修勝行，不生智慧，不斷煩惱，能得涅槃，無有是處。又復雖有善知識緣，儻內無真如熏¹⁴習因力，必亦不能厭生死苦，求涅槃樂。要因緣具足，乃能如是。云何具足。謂自相續中有熏習力。諸佛菩薩慈悲攝護。乃能厭生死苦，信有涅槃，種諸善根，修習成熟。以是復值

¹²「別」，宋、元、明三本俱無此一字。

¹³「無量」，宋、元、明三本俱作「自性」。

¹⁴「如熏」，宋、元、明三本俱作「實」。

諸佛菩薩示教利喜，令修勝行。乃至成佛，入于涅槃。用熏者。即是衆生外緣之力。有無量義。略說二種。一差別緣。二平等緣。差別緣者。謂諸衆生從初發心，乃至成佛。蒙佛菩薩等諸善知識，隨所應化而爲現身。或爲父母。或爲妻子。或爲眷屬。或爲僕使。或爲知友。或作怨¹⁵家。或復示現天王等形。或以四攝。或以六度。乃至一切菩提行緣。以大悲柔軟心，廣大福智藏，熏所應化一切衆生，令其見聞。及¹⁶以憶¹⁷念如來等形，增長善根。此緣有二。一近緣。速得菩提故。二遠緣。久遠方得故。此二差別復各二種。一增行緣。二入道緣。平等緣者。謂一切諸佛及諸菩薩，以平等智慧，平等志願，普欲拔濟一切衆生，任運相續，常無斷絕。以此智願熏衆生故，令其憶念諸佛菩薩，或見或聞而作利益。入淨三昧，隨所斷障，得無礙眼。於念念中，一切世界，平等現見無量諸佛及諸菩薩。此體用熏復有二別。一未相應。二已相應。未相應者。謂凡夫二乘，初行菩薩，以意意識熏。唯依信力修行。未得無分別心修行，未與真如體相應故。未得自在業修行，未與真如用相應故。已相應者。謂法身菩薩，得無分別心，與一切如來自體相應故。得自在業，與一切如來智用相應故。唯依法力任運修行，熏習真如，滅無明故。

復次染熏習，從無始來不斷，成佛乃斷。淨熏習，盡於未來，畢竟無斷。以真如法熏習故，妄心則滅，法身顯現，用熏習起，故無有斷。

復次真如自體相者。一切凡夫聲聞緣覺菩薩諸佛，無有增減。非前際生。非後際滅。常恒究竟。從無始來。本性具足一切功德。謂大智慧光明義。遍照法界義。如實了知義。本性清淨心義。常樂我淨義。寂靜不變自在義。如是等過恒沙數，非同非異，不思議佛法，無有斷絕。依此義故，名如來藏。亦名法身。問。上說真如離一切相。云何今說具足一切諸功德相。答。雖實具有一切

15 「怨」，宋、元、明三本俱作「冤」。

16 「及」，宋、元、明三本俱作「乃」。

17 「憶」，宋本作「意」。

功德。然無差別相。彼一切法，皆同一味一真，離分別相，無二性故。以依業識等生滅相，而立彼一切差別之相。此云何立。以一切法本來唯心，實無分別。以不覺故，分別心起，見有境界，名為無明。心性本淨，無明不起，即於真如立大智慧光明義。若心性¹⁸見境，則有不見之相。心性無見，則無不見。即於真如立遍照法界義。若心有動，則非真了知，非本性清淨，非常樂我淨，非寂靜，是變異，不自在，由是具起過於恒沙虛妄雜染。以心性無動故，即立真實了知義，乃至過於恒沙清淨功德相義。若心有起，見有餘境可分別求，則於內法有所不足。以無邊功德，即一心自性，不見有餘法而可更求，是故滿足過於恒沙非異非一不可思議諸佛之法，無有斷絕。故說真如名如來藏。亦復名為如來法身。

復次真如用者。謂一切諸佛在因地時，發大慈悲，修行諸度四攝等行。觀物同己，普皆救脫。盡未來際，不限劫數。如實了知自他平等。而亦不取衆生之相。以如是大方便智，滅無始無明，證本法身。任運起於不思議業。種種自在差別作用。周遍法界，與真如等。而亦無有用相可得。何以故。一切如來，唯是法身第一義諦。無有世諦境界作用。但隨衆生見聞等故，而有種種作用不同。此用有二。一依分別事識。謂凡夫二乘心所見者，是名化身。此人不知轉識影現。見從外來，取色分限。然佛化身無有限量。二依業識。謂諸菩薩從初發心乃至菩薩究竟地心所見者，名受用身。身有無量色。色有無量相。相有無量好。所住依果，亦具無量功德莊嚴。隨所應見，無量無邊，無際無斷。非於心外如是而見。此諸功德，皆因波羅蜜等無漏行熏，及不思議熏之所成就。具無邊喜樂功德相故。亦名報身。又凡夫等所見，是其僉用。隨六趣異，種種差別。無有無邊功德樂相。名為化身。初行菩薩見中品用。以深信真如故¹⁹，得少分見。知如來身，無去無來，無有斷絕。唯心影現，不離真如。然此菩薩猶未

¹⁸「性」，宋、元、明三本俱作「生」。

¹⁹「故」，宋、元、明三本俱無此一字。

能離微細分別。以未入法身位故。淨心菩薩見微細用。如是轉勝。乃至菩薩究竟地中，見之方盡。此微細用，是受用身。以有業識，見受用身。若離業識，則無可見。一切如來皆是法身，無有彼此差別色相互相見故。問。若佛法身無有種種差別色相。云何能現種種諸色。答。以法身是色實體，故能現種種色。謂從本已來，色心無二。以色本性即心自性，說名智身。以心本性即色自性，說名法身。依於法身，一切如來所現色身，遍一切處，無有間斷。十方菩薩，隨所堪任，隨所願樂，見無量受用身，無量莊嚴土，各各差別，不相障礙，無有斷絕。此所現色身，一切衆生心意識不能思量。以是真如自在甚深用故。²⁰

²¹復次爲令衆生從心生滅門入真如門故，令觀色等相皆不成就。云何不成就。謂分析麤色，漸至微塵。復以方分，析此微塵。是故若麤若細一切諸色，唯是妄心分別影像，實無所有。推求餘蘊，漸至剎那。求此剎那，相別非一。無爲之法亦復如是。離於法界，終不可得。如是十方一切諸法，應知悉然。猶如迷人，謂東爲西，方實不轉。衆生亦爾。無明迷故，謂心爲動，而實不動。若知動心即不生滅，即得入於真如之門。²²

大乘起信論卷上

大乘起信論卷下

²³對治邪執者。一切邪執，莫不皆依我見而起。若離我見，則無邪執。我見有二種。一人我見。二法我見。

人我見者。依諸凡夫說有五種。一者如經中說，如來法身，究竟寂滅，猶

²⁰ 宋、元、明三本俱於此處標「卷上終」。

²¹ 宋本、元本於此處卷下首，明本於此處卷中首。但宋本、元本俱有「馬鳴菩薩造大唐三藏實叉難陀奉制譯」十六字。

²² 宋、元、明三本於此處不分卷。

²³ 宋、元、明三本於此處不分卷。

如虛空。凡愚聞之，不解其義。則執如來性，同於虛空，常恒遍有。為除彼執。明虛空相，唯是分別，實不可得。有見有對，待於諸色。以心分別，說名虛空。色既唯是妄心分別。當知虛空亦無有體。一切境相，唯是妄心之所分別。若離妄心，即境界相滅。唯真如心無所不遍。此是如來自性如虛空義。非謂如空是常是有。二者如經中說，一切世法，皆畢竟空。乃至涅槃真如法，亦畢竟空。本性如是，離一切相。凡愚聞之，不解其義。即執涅槃真如法，唯空無物。為除彼執。明真如法身自體不空，具足無量性功德故。三者如經中說，如來藏具足一切諸性功德，不增不減。凡愚聞已，不解其義。則執如來藏有色心法自相差別。為除此執。明以真如本無染法差別。立有無邊功德相。非是染相。四者如經中說，一切世間諸雜染法，皆依如來藏起，一切法不異真如。凡愚聞之，不解其義。則謂如來藏具有一切世間染法。為除此執。明如來藏從本具有過恒沙數清淨功德，不異真如。過恒沙數煩惱染法，唯是妄有，本無自性。從無始來，未曾暫與如來藏相應。若如來藏染法相應，而令證會息妄染者，無有是處。五者如經中說，依如來藏有生死，得涅槃。凡愚聞之，不知其義。則謂依如來藏生死有始。以見始故，復謂涅槃有其終盡。為除此執。明如來藏無有初際，無明依之生死無始。若言三界外更有衆生始起者，是外道經中說，非是佛教。以如來藏無有後際，證此永斷生死種子，得於涅槃，亦無後際。依人我見，四種見生。是故於此安立彼四。

法我見者。以二乘鈍根，世尊但為說人無我。彼人便於五蘊生滅，畢竟執著，怖畏生死，妄取涅槃。為除此執。明五蘊法本性不生。不生故亦無有滅。不滅故本來涅槃。

若究竟離分別執著，則知一切染法淨法皆相待立。是故當知一切諸法，從本已來，非色非心，非智非識，非無非有，畢竟皆是不可說相。而有言說示教之者，皆是如來善巧方便，假以言語引導衆生，令捨文字，入於真實。若隨言執義，增妄分別，不生實智，不得涅槃。

分別修行正道相者。謂一切如來得道正因，一切菩薩發心修習令現前故。略說發心有三種相。一信成就發心。二解行發心。三證發心。

信成就發心者。依何位，修何行，得信成就，堪能發心。當知是人依不定聚，以法熏習善根力故，深信業果，行十善道，厭生死苦，求無上覺。值遇諸佛及諸菩薩，承事供養，修行諸行，經十千劫，信乃成就。從是已後。或以諸佛菩薩教力。或以大悲。或因正法將欲壞滅，以護法故而能發心。既發心已，入正定聚，畢竟不退。住佛種性，勝因相應。或有衆生，久遠已來，善根微少，煩惱深厚，覆其心故。雖值諸佛及諸菩薩，承事供養。唯種人天受生種子。或種二乘菩提種子。或有雖²⁴求大菩提道，然根不定，或進或退。或有值佛及諸菩薩，供養承事，修行諸行，未得滿足十千大劫，中間遇緣而發於心。遇何等緣。所謂或見佛形相。或供養衆僧。或二乘所教。或見他發心。此等發心，皆悉未定。若遇惡緣，或時退墮二乘地故。復次信成就發心，略說有三。一發正直心。如理正念真如法故。二發深重心。樂集一切諸善行故。三發大悲心。願拔一切衆生苦故。問。一切衆生，一切諸法，皆同一法界，無有二相。據理但應正念真如。何假復修一切善行，救一切衆生。答。不然。如摩尼寶，本性明潔，在鑛穢中。假使有人勤加憶念，而不作方便，不施功力，欲求清淨，終不可得。真如之法亦復如是。體雖明潔，具足功德，而被無邊客塵所染。假使有人勤加憶念，而不作方便，不修諸行，欲求清淨，終無得理。是故要當集一切善行，救一切衆生，離彼無邊客塵垢染，顯現真法。彼方便行，略有四種。一行根本方便。謂觀一切法本性無生，離於妄見，不住生死。又觀一切法因緣和合，業果不失，起於大悲，修諸善行，攝化衆生，不住涅槃。以真如離於生死涅槃相故。此行隨順以爲根本。是名行根本方便。二能止息方便。所謂慚愧及以悔過，此能止息一切惡法，令不增長。以真如離一切過失相故。隨順真如止息諸惡。是名能止息方便。三生長善根方便。謂於三寶所起愛敬

²⁴「雖」，宋、元、明三本俱作「推」。

心，尊重供養，頂禮稱讚，隨喜勸請，正信增長，乃至志求無上菩提。為佛法僧威力所護，業障清淨，善根不退。以真如離一切障，具一切功德故。隨順真如修行善業。是名生長善根方便。四大願平等方便。謂發誓願，盡未來際，平等救拔一切衆生，令其安住無餘涅槃。以知一切法本性無二故。彼此平等故。究竟寂滅故。隨順真如此三種相，發大誓願。是名大願平等方便。菩薩如是發心之時，則得少分見佛法身，能隨願力現八種事。謂從兜率天宮來下，入胎，住胎，出胎，出家，成佛，轉法輪，般涅槃。然猶未得名為法身。以其過去無量世來有漏之業未除斷故。或由惡業受於微苦。願力所持，非久被繫。有經中說，信成就發心菩薩，或有退墮惡趣中者。此為初學，心多懈怠，不入正位，以此語之，令增勇猛，非如實說。又此菩薩一發心後，自利利他，修諸苦行，心無怯弱。尚不畏墮二乘之地。況於惡道。若聞無量阿僧祇劫，勤修種種難行苦行，方始得佛，不驚不怖。何況有起二乘之心，及墮惡趣。以決定信一切諸法，從本已來性涅槃故。

解行發心者。當知轉勝。初無數劫將欲滿²⁵故。於真如中得深解故。修一切行皆無著故。此菩薩知法性離慳貪相，是清淨施度，隨順修行檀那波羅蜜。知法性離五欲境，無破戒相，是清淨戒度，隨順修行尸羅波羅蜜。知法性無有苦惱，離瞋害相，是清淨忍度，隨順修行羼提波羅蜜。知法性離身心相，無有懈怠，是清淨進度，隨順修行毘梨耶波羅蜜。知法性無動無亂，是清淨禪度，隨順修行禪那波羅蜜。知法性離諸癡闇，是清淨慧度，隨順修行般若波羅蜜。

證發心者。從淨心地，乃至菩薩究竟地，證何境界。所謂真如。以依轉識說為境界。而實證中無境界相。此菩薩以無分別智，證離言說真如法身故。能於一念，遍往十方一切世界，供養諸佛，請轉法輪。唯為衆生而作利益。不求聽受美妙音詞。或為怯弱衆生故，示大精進，超無量劫，速成正覺。或為懈怠衆生故，經於無量阿僧祇劫，久修苦行，方始成佛。如是示現無數方便，皆為

²⁵「滿」，宋、元本俱作「謂」。

饒益一切衆生。而實菩薩種性諸根，發心作證，皆悉同等，無超過法。決定皆經三無數劫成正覺故。但隨衆生世界不同。所見所聞根欲性異。示所修行種種差別。此證發心中，有三種心。一真心。無有分別故。二方便心。任運利他故。三業識心。微細起滅故。又此菩薩福德智慧二種莊嚴悉圓滿已。於色究竟得一切世間最尊勝身。以一念相應慧，頓拔無明根，具一切種智。任運而有不思議業，於十方無量世界普化衆生。問。虛空無邊故，世界無邊。世界無邊故，衆生無邊。衆生無邊故，心行差別亦復無邊。如是境界，無有齊限，難知難解。若無明斷，永無心相，云何能了一切種，成一切種智。答。一切妄境，從本已來，理實唯一心爲性。一切衆生，執著²⁶妄境，不能得知一切諸法第一義性。諸佛如來無有執著，則能現見諸法實性。而有大智顯照一切染淨差別。以無量無邊善巧方便，隨其所應利樂衆生。是故妄念心滅，了一切種，成一切種智。問。若諸佛有無邊方便，能於十方任運利益諸衆生者。何故衆生不常見佛。或覩神變。或聞說法。答。如來實有如是方便。但要待衆生其心清淨，乃爲現身。如鏡有垢，色像不現。垢除則現。衆生亦爾。心未離垢，法身不現。離垢則現。

云何修習信分。此依未入正定衆生說。何者爲信心。云何而修習。信有四種。一信根本。謂樂念真如法故。二信佛具足無邊功德。謂常樂頂禮恭敬供養，聽聞正法，如法修行，迴向一切智故。三信法有大利益。謂常樂修行諸波羅蜜故。四信正行僧。謂常供養諸菩薩衆，正修自利利他行故。

修五門行，能成此信。所謂施門。戒門。忍門。精進門。止觀門。

云何修施門。謂若見衆生來從乞求，以己資財隨力施與，捨自慳著，令其歡喜。若見衆生危難逼迫，方便救濟，令無怖畏。若有衆生而來求法，以己所解，隨宜爲說。修行如是三種施時。不爲名聞。不求利養。亦不貪著世間果報。但念自他利益安樂，迴向阿耨多羅三藐三菩提。云何修戒門。所謂在家菩

²⁶「著」，元本作「者」。

薩，當離殺生偷盜邪婬，妄言兩舌惡口綺語，慳貪瞋嫉諂誑邪見。若出家者，爲欲折伏諸煩惱故，應離憤鬧，常依寂靜，修習止足頭陀等行。乃至小罪，心生大怖，慚愧悔責。護持如來所制禁戒。不令見者有所譏嫌。能使衆生捨惡修善。云何修忍門。所謂見惡不嫌，遭苦不動。常樂觀察甚深句義。云何修精進門。所謂修諸善行，心不懈退。當念過去無數劫來，爲求世間貪欲境界，虛受一切身心大苦，畢竟無有少分滋味。爲令未來遠離此苦。應勤精進，不生懈怠。大悲利益一切衆生。其初學菩薩，雖修行信心。以先世來，多有重罪惡業障故。或爲魔邪所惱。或爲世務所纏。或爲種種病緣之所逼迫。如是等事，爲難非一。令其行人廢修善品。是故宜應勇猛精進，晝夜六時，禮拜諸佛，供養，讚歎，懺悔，勸請，隨喜，迴向無上菩提。發大誓願，無有休息。令惡障銷滅，善根增長。

云何修止觀門。謂息滅一切戲論境界，是止義。明見因果生滅之相，是觀義。初各別修，漸次增長，至于成就，任運雙行。其修止者。住寂靜處，結加²⁷趺坐，端身正意。不依氣息。不依形色。不依虛空。不依地水火風。乃至不依見聞覺知。一切分別想念皆除。亦遣除想。以一切法不生不滅，皆無相故。前心依境。次捨於境。後念依心。復捨於心。以心馳外境，攝住²⁸內心。後復起心，不取心相。以離真如不可得故。行住坐臥，於一切時，如是修行，恒不斷絕。漸次得入真如三昧。究竟折伏一切煩惱。信心增長，速成不退。若心懷疑惑，誹謗不信，業障所纏，我慢，懈怠，如是等人，所不能入。復次依此三昧，證法界相。知一切如來法身，與一切衆生身，平等無二，皆是一相。是故說名一相三昧。若修習此三昧，能生無量三昧。以真如是一切三昧根本處故。或有衆生善根微少。爲諸魔外道鬼神惑亂。或現惡形以怖其心。或示美色以迷其意。或現天形。或菩薩形。乃至佛形，相好莊嚴。或說總持。或說諸

²⁷「加」，宋、元、明三本俱作「跏」。

²⁸「住」，明本作「往」。

度。或復演說諸解脫門。無怨無親。無因無果。一切諸法畢竟空寂。本性涅槃。或復令知過去未來及他心事。辯才演說，無滯無斷。使其貪著名譽利養。或數瞋數喜。或多悲多愛。或恒樂昏寐。或久不睡眠。或身嬰疹疾。或性不勤策。或卒起精進，即便休廢。或情多疑惑，不生信受。或捨本勝行，更修雜業，愛著世事，溺情從好。或令證得外道諸定，一日二日乃至七日，住於定中，得好飲食，身心適悅，不饑不渴。或復勸令受女等色。或令其飲食乍少乍多。或使其形容或好或醜。若為諸見煩惱所亂，即便退失往昔善根。是故宜應審諦觀察。當作是念，此皆以我善根微薄，業障厚重，為魔鬼等之所迷惑。如是知己。念彼一切皆唯是心。如是思惟，剎那即滅。遠離諸相。入真三昧。心相既離。真相亦盡。從於定起，諸見煩惱皆不現行。以三昧力壞其種故。殊勝善品隨順相續。一切障難悉皆遠離。起大精進恒無斷絕。若不修行此三昧者，無有得入如來種性。以餘三昧，皆是有相，與外道共，不得值遇佛菩薩故。是故菩薩於此三昧，當勤修習，令成就究竟。修此三昧，現身即得十種利益。一者常為十方諸佛菩薩之所護念。二者不為一切諸魔惡鬼之所惱亂。三者不為一切邪道所惑。四者令誹謗深法重罪業障皆悉微薄。五者滅一切疑諸惡覺觀。六者於如來境界信得增長。七者遠離憂悔，於生死中勇猛不怯。八者遠離憍慢，柔和忍辱，常為一切世間所敬。九者設不住定，於一切時一切境中，煩惱種薄，終不現起。十者若住於定，不為一切音聲等緣之所動亂。復次若唯修止，心則沈沒。或生懈怠，不樂眾善，遠離大悲。是故宜應兼修於觀。云何修耶。謂當觀世間一切諸法生滅不停。以無常故苦。苦故無我。應觀過去法如夢。現在法如電。未來法如雲，忽爾而起。應觀有身悉皆不淨。諸蟲穢污。煩惱和雜。觀諸凡愚所見諸法，於無物中妄計為有。觀察一切從緣生法，皆如幻等畢竟無實。觀第一義諦，非心所行，不可譬喻，不可言說。觀一切眾生從無始來，皆因無明熏習力故，受於無量身心大苦。現在未來亦復如是。無邊無限。難出難度。常在其中，不能覺察。甚為可愍。如是觀已。生決定智。起廣大悲。發大勇猛。立大誓願。願令我心離諸顛倒，斷諸分別。親近一切諸佛菩

薩。頂禮供養，恭敬讚歎。聽聞正法，如說修行。盡未來際，無有休息。以無量方便，拔濟一切苦²⁹海衆生，令住涅槃第一義樂。作是願已。於一切時，隨己堪能，修行自利利他之行。行住坐臥，常勤觀察應作不應作。是名修觀。復次若唯修觀。則心不止息。多生疑惑。不隨順第一義諦。不出生無分別智。是故止觀，應並修行。謂雖念一切法皆無自性，不生不滅，本來寂滅，自性涅槃，而亦即見因緣和合，善惡業報不失不壞。雖念因緣善惡業報，而亦即見一切諸法無生無性，乃至涅槃。然³⁰修行止者，對治凡夫樂著生死，亦治二乘執著生死而生怖畏。修行觀者，對治凡夫不修善根，亦治二乘不起大悲狹劣³¹心過。是故止觀，互相助成，不相捨離。若止觀不具，必不能得無上菩提。

復次初學菩薩，住此娑婆世界。或值寒熱風雨不時，飢饉等苦。或見不善可畏衆生，三毒所纏，邪見顛倒，棄背善道，習行惡法。菩薩在中，心生怯弱。恐不可值遇諸佛菩薩。恐不能成就清淨信心。生疑欲退者。應作是念，十方所有諸佛菩薩，皆得大神通，無有障礙。能以種種善巧方便，救拔一切險厄衆生。作是念已。發大誓願。一心專念佛及菩薩。以生如是決定心故。於此命終，必得往生餘佛剎中。見佛菩薩。信心成就，永離惡趣。如經中說。若善男子善女人，專念西方極樂世界阿彌陀佛。以諸善根迴向願生。決定得生。常見彼佛。信心增長，永不退轉。於彼聞法，觀佛法身，漸次修行，得入正位。

云何利益分。如是大乘祕密句義，今已略說。若有衆生，欲於如來甚深境界廣大法中，生淨信覺解心，入大乘道無有障礙。於此略論，當勤聽受，思惟修習。當知是人，決定速成一切種智。若聞此法，不生驚怖。當知此人定紹佛種，速得授記。假使有人化三千大千世界衆生，令住十善道。不如於須臾頃正思此法，過前功德無量無邊。若一日一夜如說修行，所生功德無量無邊不可稱

²⁹「苦」，元本作「若」。

³⁰「然」，宋、元、明三本俱無此一字。

³¹「劣」，宋、元、明三本俱作「少」。

說。假令十方一切諸佛，各於無量阿僧祇劫說不能盡。以真如功德無邊際故，修行功德亦復無邊。若於此法生誹謗者，獲無量罪，於阿僧祇劫受大苦惱。是故於此應決定信。勿生誹謗，自害害他，斷三寶種。一切諸佛，依此修行成無上智。一切菩薩，由此證得如來法身。過去菩薩，依此得成大乘淨信。現在今成。未來當成。是故欲成自利利他殊勝行者，當於此論，勤加修學。

我今已解釋 甚深廣大義

功德施群生 令見真如法

大乘起信論卷下

出自：《大正新脩大藏經》第32冊
未經校對，僅供參考